

# Il servizio universale in Svizzera

## Servizio pubblico: ciò di cui abbiamo bisogno ogni giorno



**Materiali didattici**  
**Posta**

Offerta per le scuole

Supporto per insegnanti

## Lo strumento didattico sul servizio universale

Negli anni passati il servizio universale in Svizzera ha subito profonde trasformazioni. Tuttavia, nonostante la crescente liberalizzazione, il servizio pubblico riveste un'importanza strategica all'interno della società. Lo strumento didattico digitale contiene informazioni di base sul servizio universale in Svizzera e propone delle riflessioni sul peso che dovrebbe avere il servizio pubblico nel Paese e sul modo in cui dovrebbe essere ulteriormente sviluppato.

## Obiettivo dello strumento didattico

Il modulo di e-learning intende sensibilizzare sul ruolo che il servizio universale riveste all'interno della società. L'obiettivo è quello di fare in modo che allieve e allievi siano consapevoli dell'importanza di un servizio universale efficiente e che lo sappiano riconoscere e apprezzare come bene prezioso ai fini di una pacifica convivenza tra le persone.

## Lavorare con il modulo di e-learning

Allieve e allievi approfondiscono in ordine cronologico i contenuti del modulo di e-learning su **service-public.postdoc.post.ch/it**, svolgono compiti digitali, leggono testi su PDF stampati e al tempo stesso documentano le loro conoscenze e i progressi di apprendimento in un dossier.

Ad allieve e allievi viene richiesto di farsi inviare un codice personale a un indirizzo e-mail a loro scelta. In questo modo possono riprendere il modulo in qualsiasi momento da dove si erano interrotti. Se dimenticano il proprio codice di accesso, trovano informazioni su come procedere alla voce «Informazioni sullo strumento didattico» sul sito web.

## Gruppo target

Il modulo di e-learning è pensato per le classi dalla 7<sup>a</sup> alla 9<sup>a</sup> (HarmoS 9–11).

## Tempo necessario

Per l'elaborazione di tutti i contenuti sono necessarie da 8 a 10 lezioni.

## Competenze secondo il piano di studio ufficiale

Questo strumento didattico comprende contenuti e temi relativi agli ambiti di competenza «Natura, essere umano, società» nonché «Spazi, tempi, società» e serve anche ad avvicinare allieve e allievi alla funzione principale delle istituzioni pubbliche e all'esercizio del diritto pubblico.

- Allieve e allievi sono in grado di distinguere internet come infrastruttura dai suoi servizi (ad es. WWW, e-mail, telefonia via internet, social network). (Media e informatica – MI.2.3)
- Allieve e allievi sono in grado di riconoscere, descrivere e valutare ciò che è importante per la convivenza tra le persone in aree diverse e per il futuro sulla Terra. (Natura, essere umano, società – NEUS.7.4d)
- Allieve e allievi sono in grado di assegnare determinati compiti agli uffici competenti di un Comune e di spiegare come questi interagiscono tra loro (ad es. lo sgombero della neve o l'approvvigionamento idrico). (NEUS.10.3)
- Allieve e allievi sono in grado di distinguere i tre poteri a livello comunale, cantonale e federale e di indicare quali compiti svolgono. (NEUS.8.1f)
- Allieve e allievi sono in grado di spiegare l'interazione tra le diverse parti dello Stato con un esempio (ad es. polizia e tribunale). (NEUS.8.1g)

Ulteriori informazioni sullo strumento didattico sono disponibili direttamente nel modulo di e-learning alla voce «Informazioni sullo strumento didattico».

**Direzione di progetto**

Ramona Wicki, Materiali didattici Posta, Berna

**Testo**

Eva Woodtli Wiggenhauser, Kleinandelfingen

**Grafica e illustrazioni**

Hannes Saxer, Berna

**Design e programmazione**

dreipol GmbH, Zurigo

Informazioni tecniche concernenti i servizi postali sono disponibili presso gli uffici postali stessi o alla pagina web [www.posta.ch](http://www.posta.ch).

La Posta Svizzera SA  
Materiali didattici Posta, P116  
Wankdorfallee 4  
3030 Berna

In caso di domande: [postdoc@posta.ch](mailto:postdoc@posta.ch)  
[materiale-scolastico.posta.ch](mailto:materiale-scolastico.posta.ch)

4ª edizione 2024 © La Posta Svizzera SA, Personale, Berna



## Chi è responsabile del servizio universale?

Servizio	Responsabilità		
	Comune	Cantone	Confederazione
Fornitura di acqua potabile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trasporto pubblico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Scarico delle acque reflue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Radio e televisione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alimentazione elettrica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ospedali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Scuola e formazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Polizia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Telecomunicazioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Internet veloce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizio di soccorso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vigili del fuoco	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Controllo del traffico aereo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Smaltimento rifiuti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rete stradale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi postali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Il servizio pubblico in Svizzera

Tutte le strutture e i servizi essenziali in Svizzera fanno parte del servizio pubblico. Il servizio pubblico va oltre il servizio universale. Il servizio pubblico è un «servizio per la società».

Le offerte a cui ogni abitante della Svizzera ha diritto e la misura in cui ogni individuo deve beneficiare del servizio sono definiti nella **Costituzione\***.

Il Consiglio federale ha definito il servizio pubblico nei seguenti termini:

«Il servizio pubblico comprende l'approvvigionamento di base in **beni e servizi d'infrastruttura\*\*** che siano accessibili a tutte le cerchie della popolazione e a tutte le regioni del paese, alle stesse condizioni di buona qualità e a prezzi adeguati».

\* **Costituzione** = complesso di regole di uno Stato

\*\* **Beni e servizi d'infrastruttura** = tutto ciò che è necessario per garantire il servizio pubblico e il servizio universale, ad es. strade, alimentazione elettrica, scarico delle acque reflue, ospedali ecc.

## Che cos'è l'infrastruttura?

Ogni giorno navighiamo in internet, guardiamo la televisione, telefoniamo, viaggiamo in treno. Abbiamo bisogno di queste offerte di servizi pubblici senza rendercene conto più di tanto. Solo quando queste offerte vengono temporaneamente a mancare, ad esempio in caso di un'interruzione di corrente, ci rendiamo conto dell'importanza di questi servizi per la nostra vita. Le offerte di servizi pubblici necessitano di un'**infrastruttura\*** complessa e affidabile.

Per infrastruttura (dal latino *inf(e)ra* «sotto» e *structura* «costruzione») si intendono tutti gli impianti, le istituzioni, le strutture, i sistemi e le condizioni non materiali necessarie al servizio pubblico e al tessuto economico di uno Stato o delle sue regioni.

L'infrastruttura è l'insieme delle strutture e delle condizioni materiali e umane. La pianificazione, la costruzione e la manutenzione delle diverse infrastrutture sono in parte considerate responsabilità dello Stato. La costruzione di un'infrastruttura pubblica è solitamente finanziata con il denaro dei contribuenti. Si distingue tra infrastruttura tecnica (approvvigionamento energetico, servizi postali, rete mobile, acque di scarico, acqua potabile, infrastruttura dei trasporti ecc.), infrastruttura sociale (biblioteche, scuole, ospedali, polizia, vigili del fuoco ecc.) e infrastruttura verde (parchi ecc.).

(Fonte: Wikipedia DE, febbraio 2024)

\* In passato, il termine **infrastruttura** si riferiva principalmente alla lavorazione del terreno o al sottofondo nella costruzione delle ferrovie. Oggi ci si riferisce a tutto ciò che è necessario per garantire il servizio pubblico e il servizio universale, ad es. strade, linee elettriche, fognature, rete mobile ecc.